

**FRANQUEO  
CONCERTADO**

# LA VOZ DE LUARCA

SEMANARIO DE INTERESES MORALES Y MATERIALES.

ESPAÑA

LUANCA

PENÍNSULA

INTERO

130 centimos

Redacción y Administración. Uria, 3, pral.

Director: FERNANDO GALÁN Y ALVAREZ CASCOS.

No se devuelven los originales.

Puntos de venta de LA VOZ  
DE LUARCA:

Estanco de la calle de Uria.

Estanco de la calle del Cru-  
cerio.

Puesto del pan del Puente  
Nuevo.

Centro de negociación  
JURIDICO ADMINISTRATIVO MERCANTIL.

Atarríano, 5— OVIEDO.

Gestión de asuntos pendientes en

La Audiencia Territorial Juzgados,

Delegación de Hacienda, Cuerpo Civil,

Tributación, y demás oficinas pú-  
blicas.

Gobernación de créditos. Reclama-  
ciones a los ferrocarriles. Seguros.

Venta compra, enajenación y re-  
gistro de minas.

Correspondentes en Madrid y en

todos los pueblos.

D. José Galán y Alvarez Cascos

ABONADO.

ABONOS QUÍMICOS

marca «La Ceres», de garantido re-  
sultado.

Venta exclusiva a los agricultores

de este Concejo.

JOSE Y PORTAL

Almacenista.

Lubrea.—(Plazuela de los Molinos)

Se atanizan gratis las maestras de los ter-  
renos propietarios cada uno el abono apropiado

su clase y punto, a que se destinan.

Lección de caza en

—

SANO PIZA INVENTO IN-

FALIBLE para las quemaduras,

contusiones, crispe-

tas, torceduras, etc. Las quemaduras de

primer grado quedan completamente cura-  
das en menos de 24 horas. Sancionado pro-

militud de médicos. Conviene tenerlo á

mano.—4 y 6 reales frascos.

Depositario en Oviedo, Cenral Hermanos

—

Leonardo Rodríguez

Cirujano Dentista.

Horas de consulta: de 9 a 12

de 3 a 6.

Gratis á los pobres.

Crucero, 13, pral.

FERNANDO GALÁN Y A. CASCOS

PROCURADOR

Uria, 3, principal, LUARCA.

Secundino Arango y Lombardero, Profesor Veterinario de 1<sup>a</sup> clase.

Tiene el gusto de participar al público, que desde el 6 del actual abrió su taller de Herrero, a fuego y en frío en la Calle de Ma-  
labriga (Hacia la de los Molinos) de esta villa,  
donde practicará toda clase de operaciones  
quirúrgicas, disponiendo para ello de todos  
los instrumentos más perfectos que la ciencia  
aconseja.

Consulta libre dentro y fuera de la po-  
blación; gratis á los pobres en mi despacho.

MIEBROLE 8  
*Extracto de los acuerdos tomados por este Ayuntamiento durante el último mes de Ju-*

lio.

Se aprobó el acta de la sesión ante-  
rior.

Se aprueban las cuentas presenta-  
das por los farmacéuticos D. Ramón

Fernández Ramos, D. Rafael S. del

Otero y D. Emilio Blanco López, co-  
rrespondientes al último trimestre.

Se aprueba otra cuenta del Con-  
cejalía de la luz eléctrica D. Ricardo

García Suárez, por el segundo trimes-  
tre del año actual.

Se aprueba la cuenta de gastos car-  
celarios durante el pasado mes de Ju-  
lio.

Se aprueba la cuenta de gastos de

Secretaría durante el 2º trimestre del

corriente año.

Se saca cuenta de ingreso en Secretaría

por certificaciones expedidas durante

el 2º trimestre del corriente año, cu-  
yo ingreso verifrárá el Secretario.

Se aprueba una cuenta presentada

por el Admnr. del periódico LA VOZ

DE LUARCA por publicación de edictos.

Vista una instancia de los vecinos de Briques que solicitan la separación  
del maestro de la escuela particular de  
dicho pueblo a Joaquín Alvarez, por  
su mal cumplimiento en la enseñanza,  
proponiendo para sustituirle á D. Al-  
fredo Rodríguez Fernández, Maestro

particular del Relajo, al que considera-  
rán acordado de excelentes condi-  
ciones para el desempeño de este cargo,

el Ayuntamiento, antes de acceder á  
tal pretensión, acuerda que el conce-  
jal D. Manuel Menéndez Peláez infor-

me a la Corporación respecto á la pro-  
cedencia de lo solicitado.

Dada cuenta por el Sr. Alcalde de  
que el escriviente D. Ramón Bravo só-  
lo ha percibido tres pesetas diarias de  
haber durante los dos últimos meses,  
se acuerda concederle una gratifica-  
ción de cincuenta centimos diarios.

Se aprueban dos cuentas del carpintero D. Ramón Rodríguez Lengomin

por arreglo y pintura de los bancos de  
la Alameda y reparaciones en el kios-

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN PARA ULTRAMAR.

La suscripción se paga adelantado.

Un año pagarlo en Ultramar ..... PESETAS 15

Un año en la Administración ..... 10

Anuncios a precios modicos, comunicados a peseta la linea

Máximo atrasado: 25 centimos.



## LA NATI

Retrepados en los divanes del Casino, char-  
lamos. Cata la tarde. El cielo se tornaba vio-  
leta. De la calle subían torpes y confusos ruidos,  
entre los que sa desataba claro, rotundo, tenaz,  
el tintineo de los tránsitos.

Un amigo que pasaba se acercó a Gallardo,  
y puso la mano sobre su hombro para atraer  
su atención, le dijo:

—¿Conque has dejado á la Nati?

—Sí, contestó Gallardo de un modo seco  
que contaba toda explicación. No habló más y  
echuyó las miradas que se volvían á él insiste-  
tes; ilusas, de sorpresa.

Porque no parecía Nati mujer á quien se pu-  
diera dejar así como así. Era una de las pocas  
que vivían á alegrar nuestros ojos en este bajo  
mundo de fealdad. El ajustado vestido dibujaba  
su cuerpo, de corrección helénica, su cara her-  
mosa, quizá un poco vulgar, se ennoblecía por  
el cutis pálido-grato, más sugestivo, más el pelo  
abundoso, sedoso, fosante, de negra plástica.

Además, su carácter espontáneo, su conve-  
niente cordial, de labio ángel. Era simpática  
como una flor en flor.

Y sobre esto tenía para Gallardo la pasión  
más, honda, terca, que por él sentía. Era su  
estrella, su cosa. La conocía siendo ella hon-  
esta, cuando vivía en una capital de provincia  
con su padre —oficina —retirado. La sedujo  
por el procedimiento manidísimo de buenas rela-  
ciones sociales y se la trajo á Madrid. Allí la  
guardó con celoso cuidado, en un capiro de  
las aguas. Hacía ella una vida modesta y reti-  
rada. Pero algunos intuigó que para satisfac-  
ción de su vanidad, llevó á Gallardo á la casa,  
espaciaron por la Corte —mesquino, mentido-  
rio —la fama de su hermosura.

Habían ido marchando los amigos. Y que-  
dó solo con Gallardo.

—Es verdad eso, le preguntó entonces.

Me miro con desconfianza. Sus ojos son de

un azul que se desvanece al fijarse en ellos. Yo  
le miraba también, con Gomez, esperando. Al  
final, dijo:

—No, y si.

Pareció recogerse en sí mismo. Al fin se incendia.

Y sobre el caminante resplandor recostábese, escasa y aguda, la veleta  
del campanario. Los ecos de la calle se esfuma-  
ban y se perdían... Era la hora del crepúsculo,  
propicio á las confidencias. Y aunque Gallardo  
no es sentimental, tiene un fuerte orgullo don-  
juanesco, un anhelo irresistible de verse admirado  
por sus bazas, que lucha con la discre-  
ción profesional, contribuye al complejo fondo  
de su carácter. Presenta que hablaría. Y efecti-  
vamente iba á lo que iba sin querer.

—Pues nada, que llevaba un mal invierno.  
He perdido mucho. Mi padre, harto de pagar

por cuenta mia, me ha entornado la caja. Y  
aunque á la Nati no le daba gran cosa —ya ves  
tú, cincuenta duros —esos mil reales me pesa-  
ban. Entonces ideé una combinación.

Hubo un silencio. La calle parecía dormie-  
rse. Sobre el campanario el incendio se exten-  
dió.

—Barberá estaba encaprichado por la Nati.  
Me lo dije hace tiempo, con su habitual osadia.  
Yo lo oí y no le hice caso. —Con Barberá es im-  
posible enfadarse. —Sin embargo, ahora me pa-  
reció que podía ser una solución. Con lo pa-  
casual que empecé á llevarle á casa de Nati y á  
dejarle solo con ella, seguro de que aprovecha-  
ría la ocasión para hablarle mal de mí y para  
ofrecerle el oro y el moro. Más seguro estaría de  
que Nati aceptaría, aunque no fuese más que  
por variar, pues conmigo se aburre enormemente.  
Pero me engaño. Nunca sabe uno lo bas-  
tante sobre las mujeres. —Nati un dia, muy azo-



Suma anterior. 258,80

Ramón Rodríguez y López.	1
Julián Aguado	1
José Peña y Pérez	1
Ramón Suárez Pérez (a) Moreno	50
Un entusiasta por la banda	2
D. Antonio Ventura Torrontegui.	2
D. Pilar Vázquez de Torrontegui.	1
D. María Josefa Olavarrieta.	1
D. Francisco López Trio	5
D. Atodio Pastor de López	3
Vicente López de García	5
Sra. Teresa López Trio	5
Lola López-Pastor	1
Conchita López-Pastor	1
Sarita Guillén Pastor	1
D. Bonifacio López Pastor	1
Teresita García López	25
Benigna García López	25
Pepito García López	25
Ramón García López	25
D. Basilia García de Crespo	50
Carmen Guardado	50
Sra. Cecilia Canel	50
D. José S. Asenjo y Alvarez	1
Paco el Cacharello	25
Perfecta la Casarrata	25
D. Nicanor Olandia	1
D. Ubald Pérez de Olandia	50
Josefa Luciano, viuda de Olandia	50
D. Enrique Martínez	2
Ciriacio Fernández	1
D. Matilde G. de Fernández	1
D. Celestino Pérez	1
Eustaquio González	1
D. José Fernández	50
D. José González Fernández	50
Joaquín Fernández	25
Manolito Fernández	25
D. Dolores Fernández	25
Rosa Pérez	25
D. Francisco de Sales Alvarez	1
Antonio Pico	1
Anaíto Valdés	2
Cascos y Vega	1
Vicente Trelles	1
D. Dolores Anciela	1
Antonio Trelles Anciela	50
Vicente Trelles Anciela	50
Pepito Trelles Anciela	50
Sra. Teresita Trelles Anciela	50
Lolita Trelles Anciela	50
Felipita Trelles Anciela	50
D. Genaro Oria	1
Pelayo Martínez	2
Sra. Marina Piedra Rodríguez	1
Julia Piedra Rodríguez	1
D. Narciso Fal de la Viña	1

333,80

Puntos de suscripción:

Confitería de D. Nicanor Olandia.  
Sombrerería y Camisería de Cascos y Vega  
Relojería de D. José González



En la lista de donativos para la banda, publicada el último número, aparecen las cantidades un lugar más abajo de donde debían de estar, así resulta por ejemplo el donativo del número 7 al que ocupa el 8.º lugar y así sucesivamente.

En su casa de La Torre, Muñás, ha fallecido, víctima de rápida enfermedad, el médico D. Timoteo Peláez Villademoros, que hace algún tiempo se encontraba en dicho punto en compañía de su familia.

A su viuda y hermanos enviamos, nuestro más sentido pésame por tal desgracia.

De una excursión a Bilbao, Santander y otros puntos de la costa cantábrica, ha vuelto ya a casa de sus padres el simpático joven D. Ramiro Pérez del Río y Palacio.

A instancia de nuestro queridísimo amigo D. Ceferino Rodríguez, Doctor en Medicina y notable oculista, hacemos constar que no ha sido el ninguno de los médicos que se encontraban en la playa de baños el día que pereció ahogado Fernando Fernández.

Queda complacido nuestro respetable amigo Sr. Rodríguez.

El miércoles 30, víspera de San Ramón, la banda «La Lira» ha salido a obsequiar con una serenata a los Sres. D. Ramón Ro-

díguez Avello, Presidente de dicha Sociedad «La Lira», D. Ramón Asenjo, Presidente del Hospital de Caridad y D. Ramón García, acaudalado propietario.

Los tres citados señores, además de convadir a los músicos con dulces, licores y cigarrillos, hicieron un espléndido donativo en metálico a los simpáticos individuos que la componen.

En casa del queridísimo compañero de Redacción D. César Alvarez Cascos, se halla la distinguida Sra. Dña. Mercedes González, esposa de D. Francisco Aznar y Martínez, Director de Sanidad del puerto de Avilés, su preciosa hija Merceditas y su tierno hijo Blas.

Con D. Ramón Asenjo, los jóvenes D. Guimerindo y D. Elias Rodríguez de Muros de Pravia.

Con D. José González, acreditado relojero de esta villa, D. Arturo Alonso, de Madrid.

Y con su padre D. Avelino de la Uz, su hijo D. Modesto, maquinista de la Armada. Sean todos muy bienvenidos.

De Besullo, Cangas de Tineo, en donde pasaron el verano, han regresado D. Gabino Rodríguez, maestro de 1.ª enseñanza de esta villa, su señora e hijos.

Bienvenidos.

Se encuentra en esta villa D. Victor Pérez Morán, padre político de nuestro amigo D. José R. Solano Jefe de la Estación telegráfica.

Dicho Sr. Morán, que ha sido durante 20 años encargado de la fábricas de pianos de Montano y Rodríguez, no tendrá inconveniente en hacer cualquiera clase de reformas y reparaciones en dichos instrumentos por difíciles que sean, garantizando su perfección.

Hemos tenido el gusto de saludar al joven maestro compositor y profesor de música D. Aurelio Gutiérrez, que viene a pasar una temporada al lado de su tío el Director de «La Lira». Sea bienvenido.

## REGALO DE «LA MODERNA»

Habiendo sido premiado en el sorteo de la lotería del 31 de Agosto con el primer premio el n.º 4846, corresponde la muñeca al n.º 846; el poseedor de dicho número puede pasar a recogerla en el comercio arriba indicado.

La validez de este sorteo caduca a los tres meses después de haberse verificado.

Hemos recibido el primer cuaderno de **El Consultor de los Bordados**, Revista quincenal de dibujos modernos para bordados y labores de señora, que ha visto la luz pública en Barcelona, a la cual auguramos larga y próspera vida, y felicitamos cordialmente a su Empresa por la importancia de sus artísticos dibujos.

Dé seguir por el camino emprendido, juzgando por el ejemplar que tenemos a la vista, no dudamos que la mentada publicación se pondrá al frente de todas las de su especialidad.

Sentimos no podernos detener hoy, haciendo un resumen general de los elegantes modelos que contiene el cuaderno aludido, pero bastará decir que consta de dos grandes pliegos de dibujos, uno para bordados en blanco y otro para labores de adorno con su hoja de texto y cubierta de color.

Recomendamos eficazmente a las señoras Maestras, Bordadoras, Profesoras de bordados y a todas las señoritas de buen gusto, tan útil y económica Revista que se suscribe en Barcelona, calle del Pino, núm. 16.

Han llegado a esta villa los jóvenes don Luis Fernández y González y D. Julio Martínez, que pasarán unos días entre nosotros.

Sean bienvenidos.

Anteayer ha estado en esta villa nuestro buen amigo D. Joaquín del Riego, Jefe de telégrafos que fué de esta villa y hoy residente en Oviedo, que vino a buscar a su hija Margarita, a quien hemos tenido el gusto de saludar.

Buen viaje.

Para Barcelona ha salido ayer, nuestro querido amigo y distinguido colaborador de este periódico, D. Francisco Cotariello, de donde regresará en breve.

En su casa de esta villa falleció hace unos días la Sra. D. Teresa Casariego, víctima de rápida dolencia.

Damos el pésame a su familia.

sus amigos, se ruega a todos aquellos señores donantes que figurán con pseudónimos, den sus nombres y apellidos, ó de lo contrario reciban las cantidades con que figuran en la lista de aquellas personas a quienes las han entregado.

## Colegio de 2.ª enseñanza DE LUARCA.

### Estudios generales del Bachillerato,

### de Comercio y de Náutica.

Este acreditado Centro de enseñanza, que cuenta más de 30 años de existencia, y desde hace dos tiene en su cuadro de estudios las correspondientes a la carrera de Comercio, ha ampliado ahora la enseñanza a los asignaturas que constituyen la carrera de piloto, contando con personal idóneo, así para los que cursan Náutica ó alguna profesión mercantil, como para los que aspiran solamente al título de Bachiller.

Durante todo el mes de Septiembre se halla abierta la matrícula en la Secretaría del Colegio.

Los jóvenes que piensen ingresar deberán acompañar la oportuna solicitud y una certificación del Registro civil acreditando tener cumplida la edad de diez años; así como los procedentes de otros Institutos ó Colegios que, deseán continuar sus estudios en este, acreditarán también que las asignaturas tienen aprobadas.

Las solicitudes deben dirigirse al Secretario de dicho Colegio, don Angel I. Alvarez, Luarca.

GRAN ALMACÉN DE VINOS,  
DÉPÓSITO DE LA FABRICA DE CERVEZAS  
«LA ESTRELLA» DE GIJÓN

## CELESTINO SUÁREZ

CALLE DE MALABRIGO  
LUARCA.

Según contrato celebrado con la gran Fábrica de Cervezas «La Estrella» de Gijón, desde esta fecha puede servir al público en inmejorables condiciones y a domicilio estas higiénicas bebidas.

Como siempre, esta casa tiene en sus almacenes excelentes vinos de todas clases y a precios muy económicos.

LUARCA.—Imp. de Manuel Méndez.



## D. Timoteo Peláez Villademoros y Fernández Quintana

Doct. en Medicina y Cirugía de las Universidades de Madrid y Buenos Aires.  
Falleció á las tres de la tarde del día 6 de Septiembre de 1905

en su casa de La Torre de Muñás.

DESPUÉS DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS

D. E. P.

Su viuda doña María de los Santos Sierra; hijos doña María Isabel, don Víctor, don Carlos, don Ricardo y don Adolfo; madre política doña Manuela, viuda de Sierra; hermanos doña Sofía, don Elías, don Higinio, doña Florinda, doña Carolina, don Arturo, don César y don Enrique; hermanas políticas doña Elvira Moro, doña María Luisa de Hevia y doña Josefina Rodríguez; hermanos políticos don José Sierra, don Celestino, don Jorge y don Adolfo; sobrinos, primos y demás parientes.

Participan á sus numerosos amigos tan dolorosa pérdida y les suplican se sirvan encomendarle á Dios, en sus oraciones, el alma del finado.

Colegio de 2.º. Encuentro

LUARCA

CASTROPOL, LUARCA, GRADO, OVIEDO.	
Castropol.—Salida coche.	24
Navia.	3
Luarca.	5,30
Salida.	5,45
Espina.	9
Salas.	11
Cornellana.	12,80
Grado.	15
Salida tren cuarto.	15,36
Oviedo.—Llegada tren cuarto.	16,40

OVIEDO, GRADO, LUARCA, CASTROPOL.	
Oviedo.—Salida tren primero.	7,04
Navia.	8,11
Grado.	8,30
Luarca.	10
Sabores.	11,30
Cornellana.	12
Salas.	13
Grado.	14
Luarca.	15
Salida.	17,80
Navia.	19,30
Castropol.	23

GUÍA DEL VIAJERO

CASTROPOL, LUARCA, AVILÉS, OVIEDO.	
Castropol.—Salida coche.	14
Navia.	17
Luarca.	19,30
Avilés.	20
Salida.	21
Llegada.	22
Salida (tren-coches).	23
Luarca.	22
Avilés.	23
Salida (tren 16).	23
Oviedo.—Llegada (tren 16).	16,36

OVIEDO, AVILÉS, LUARCA, CASTROPOL.	
Oviedo.—Salida tren correo.	10,14
Villabona.	11,40
Salida.	11,20
Luarca.	12,15
Avilés.	14
Llegada (tren correo).	14
Salida (coche, coches).	15,20
Luarca.	16,10
Avilés.	16,36
Salida (tren 16).	16,36
Oviedo.—Salida tren correo.	1

TALLERES DE EBANISTERIA, TAPIERIA Y MARMOLÉS

M A N U E L L O Z A

En este acreditado establecimiento montado á la altura de los principales, se construyen toda clase de muebles con solidez y esmero, despachos y comedores de toda clase de maderas, juegos de sala y de gabinete, sillerías de todos estilos y se cortan cortinajes, ya con el género que proporcione el parroquiano ya con el que esta casa trae directamente de la fábrica.

También se hacen toda clase de trabajos en marmoles de diferentes colores y piedras de construcción, panteones, altares, chimeneas, pilas y mármoles para ebanistería.

Como representante de la fábrica de lanas de D. Manuel Basurto, de Gijón, se suministra en condiciones económicas toda clase de vidrio liso doble, diamante, colores y grabado, así como lunas plateadas y en blanco.

SASTRERIA

M A R C I A L A N D É S M E N E N D E Z

PUENTE DE TRAVESÍA.—Luarca.

Variadísimo y numeroso surtido en géneros de última novedad para la estación de verano.

Se confeccionan trajes y gabanes ya con géneros de la Casa ya con los que de el parroquiano.

Surtido de chalecos última moda en colores de gran fantasía. Corbatas, cuellos, puños.

Corte esmerado.—Precios sin competencia.

A Haciendas Quiduña

Fallito a las fes de las Fiestas de Mayo de 1906

en la casa de los Sres. Quiduña

Derechos de matrícula por cuenta del establecimiento

D.E.T.

ANUARIO DE COMERCIO esta importante publicación de la casa Bailly Bailliére e Hijos, consta de 3 grandes tomos, conteniendo las señas de todas las industrias y profesiones de España, América y Extranjero. Es indispensable en todas las oficinas oficiales e industriales.

Se admiten compromisos y anuncios para la edición del 1906, y se economizan 5 pesetas, suscribiéndose ahora valen los tres tomos 20 pesetas y después de 1. de Octubre, 25.

Para los compromisos de suscripción anuncios y para cuantos detalles se necesiten dirigirse a esta casa ó a los Sres. Bailly Bailliére e Hijos, Madrid.

Bailly Bailliére e Hijos  
Bailly Bailliére e Hijos  
Bailly Bailliére e Hijos  
Bailly Bailliére e Hijos

Taller de Ebanistería

DE

SABINO RODRÍGUEZ

LUARCA

En este taller, montado á la altura de los principales de su ramo, se construyen toda clase de muebles con solidez y esmero, despachos y comedores de toda clase de maderas, juegos de sala y de gabinete, sillerías de todos estilos y se cortan cortinajes, ya con el género que proporcione el parroquiano ya con el que esta casa trae directamente de la fábrica.

Para todos estos trabajos cuenta con un personal competente y garantílo su buen resultado.

ESTABLECIMIENTO TIPOGRÁFICO

M A N U E L M É N D E Z

LUARCA

TIPO DE «LA MODERNA»

Oleografías y estampas en todos los tamaños y asuntos. Sellos de caucho desde 1,50 pesetas, en todas las formas y tamaños.

Líbros de primera enseñanza, Silabarios, Catálogos, Libros de cálculo y Tablas de cuentas; con precios más baratos que los de sus similares.

Impresiones de todas clases. Trabajos en relieve y fotografía.

Resmillería y sobres de todas clases. Papelería para embalajes.

Fabricación de bolsas en tela y pergamino para muestras y de pañuelos de todas clases.

Conviene siempre pedir tarifas y presupuestos a esta casa, que los envía gratis.

Tinta «TRIUNFO» indispensable al comercio y casas de banca, copia sin agua ni prensa, frasco 1,50 pesetas.

Se han recibido las últimas novedades en tarjetas de visita modernistas, carnets, recordatorios, etc.

Como sucursal de una importante Litografía, se admiten encargos de cuantos trabajos abarca este ramo, con precios económicos.

De una extensión de 1000 m², que incluye una sala de trabajo, una de exposición, otra de impresión y una de secado.

Atendemos a particulares y empresas, y realizamos trabajos de todo tipo, tanto de impresión como de fotomecánica, litografía, etc.

Atendemos a particulares y empresas, y realizamos trabajos de todo tipo, tanto de impresión como de fotomecánica, litografía, etc.

Atendemos a particulares y empresas, y realizamos trabajos de todo tipo, tanto de impresión como de fotomecánica, litografía, etc.